

I piedini sono spediti imballati nella scatola fissata all'interno dell'imballo o in un collo a parte.

1. Aprire con cautela l'imballo ed adagiare il prodotto su un piano d'appoggio, in posizione rovesciata o sullo schienale. Stendere un foglio di protezione per evitare di provocare graffi o segni.
2. Svitare, con la chiave esagonale in dotazione, le viti dei i falsi piedini e le altre già inserite.



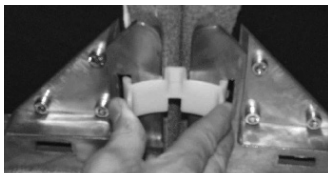
3. Posizionare i piedini finali in corrispondenza degli angoli estremi del prodotto.
4. Avvitare n° 3 viti TCEI M8X20 per ogni piedino agendo con la chiave esagonale in dotazione; prima di serrare a fondo accertarsi che lo spigolo del piedino sia allineato all'angolo esterno, quindi serrare le viti.

Attenzione nell'imballo si trovano alcune viti in sovrannumero inserite come scorta eventuale.



Solo per elementi componibili:

5. Accostare tra loro gli elementi componibili rispettandone l'allineamento.
6. Esercitare pressione sulle alette dell'aggancio, innestare i ganci nelle sedi dei piedini, rilasciare le alette dell'aggancio.



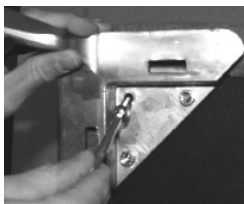
Feet are packed in a separate box inside the main package.

1. Carefully open the package and position the product upside down or on the back on a stable surface.
Position a sheet on the surface to protect the product against scratches and marks.
2. Unscrew the false feet and the other screws already in position using the Allen wrench.



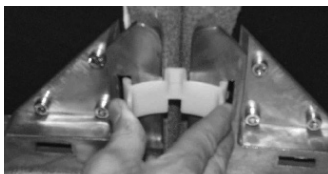
3. Position the final feet **B** in correspondence with the external corners of the product.
4. Screw n. 3 TCEI M8X20 screws for each foot using the Allen wrench, before tightening verify that the edge of the foot is aligned with the external corner, and then tighten the screws.

Warning: the package contains a few extra screws to be kept as spares.



Only for modular elements:

5. Place the modular elements well aligned one next to the other.
6. Press the hook tags, slide the hooks in the feet housing, release the hook tags.



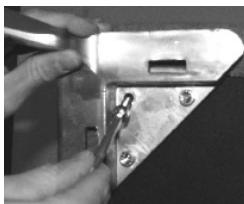
Die Füße werden im Karton verpackt geliefert und sind an der Innenseite der Verpackung befestigt.

1. Verpackung vorsichtig öffnen und Produkt umgedreht, bzw. mit der Rückwand nach unten auf eine stabile Unterlage legen. Schutzfolie auf der Unterlage ausbreiten, um Kratzer oder Druckstellen zu vermeiden.
2. Mit dem beiliegenden Sechskantschlüssel die Schrauben der falschen Füße und die anderen, bereits vormontierten lösen.



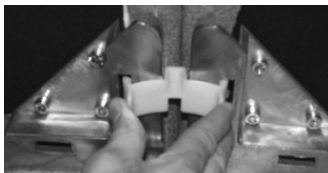
3. Die entgültigen Füße an den Außenecken des Produkts positionieren.
4. Die 3 Schrauben TCEI M8X20 für jeden Fuß mit dem beiliegenden Sechskantschlüssel anschrauben, vor dem Festschrauben kontrollieren, dass die Fußecke mit der Außenecke übereinstimmt, dann die Schrauben festziehen.

Achtung, in der Verpackung befinden sich einige überzählige Schrauben als eventuelle Reserve.



Nur für Anbauelemente:

5. Anbauelemente aneinander stellen und darauf achten, dass sie in einer Linie ausgerichtet sind.
6. Seitenteile des Verbindungselements zusammendrücken, Haken in die Verbindungsstellen der Füße schieben, Seitenteile der Verbindungselemente loslassen.



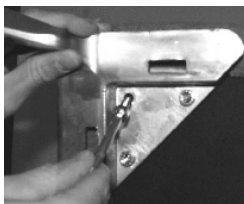
Les pieds sont envoyés emballés dans la boîte qui est fixée à l'intérieur du colis.

1. Ouvrir l'emballage avec précaution et poser le produit, à l'envers ou sur un dossier, sur un plan d'appui.
Etaler une feuille de protection pour éviter de le rayer ou de l'abîmer.
2. Dévisser les vis des faux pieds ainsi que les autres déjà placées à l'aide de la clé hexagonale fournie.



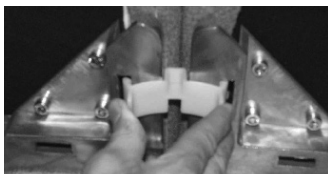
3. Placer les pieds définitifs **B** aux quatre coins du produit.
4. Visser 3 vis TCEI M8X20 par pied à l'aide de la clé hexagonale fournie; contrôler si l'arête du pied est dans l'axe du coin externe avant de serrer les vis à fond.

Attention l'emballage contient quelques vis de rechange supplémentaires.



Uniquement pour les éléments modulables:

5. Rapprocher les éléments modulables les uns des autres en respectant leur alignement.
6. Faire pression sur les ailettes de la fixation, clipser les crochets dans les trous des pieds, relâcher les ailettes de la fixation.



Las patas se envían embaladas en la caja que se encuentra sujeta en el interior del embalaje o en un paquete a parte.

1. Abrir con cuidado el embalaje y depositar el producto sobre una superficie de apoyo, de forma invertida o sobre el respaldo. Extender una hoja de protección para evitar que se produzcan arañazos o marcas.
2. Desenroscar, mediante la llave hexagonal incluida, los tornillos de las falsas patas y los otros ya insertados.



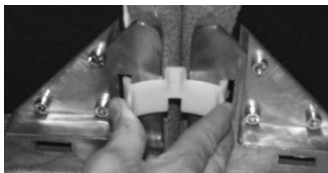
3. Colocar las falsas patas finales **B** en correspondencia con las extremidades del producto.
4. Enroscar nº 3 tornillos TCEI M8X20 para cada pata con la llave hexagonal incluida, antes de apretar a fondo, asegurarse que el canto de la pata se encuentre alineado con la esquina exterior y luego apretar los tornillos.

Atención: en el embalaje se encuentran algunos tornillos de más como eventual reserva.



Sólo para elementos modulares:

5. Reunir todos los elementos modulares respetando su alineación.
6. Efectuar una presión en las aletas del enganche, encajar los ganchos en los alojamientos y soltar las aletas del enganche.



Ножки отгружаются упакованными в коробке закрепленной внутри упаковки или в отдельной коробке.

1. Осторожно вскрыть упаковку и расположить изделие на опорную поверхность, обратной стороной или на спинку. Для избежания появления царапин или следов, расстелить защитный лист.
2. Отвинтить шестиугольным ключом из набора, винты у фальш ножек и другие уже вставленные.



3. Расположить конечные ножки соответственно по крайним углам изделия.
4. Привинтить шестиугольным ключом из набора 3 винта TCEI M8X20 на каждую ножку; перед тем как основательно затянуть, удостовериться что угол ножки выравнен с внешним углом, после чего затянуть винты.

Внимание, для запаса в упаковке находятся несколько дополнительных винтов.



Только для составных элементов:

1. Придвинуть между собой составные элементы, следить за ровным положением.
2. Нажать на крылышки сцепки, вставить крюки в гнезда ножек, отпустить крылья сцепки.

